II

(Atti mhux leġiżlattivi)

REGOLAMENTI

REGOLAMENT TAL-KUMMISSJONI (UE) Nru 257/2011

tas-16 ta' Marzu 2011

li jemenda r-Regolament (KE) Nru 616/2007 dwar il-ftuħ u l-mod ta' ġestjoni tal-kwoti tariffarji tal-Komunità fis-settur tal-laħam tat-tjur li joriġina mill-Brażil, it-Tajlandja u pajjiżi terzi oħra

IL-KUMMISSJONI EWROPEA,

Wara li kkunsidrat it-Trattat dwar il-Funzjonament tal-Unjoni Ewropea,

Wara li kkunsidrat ir-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 tat-22 ta' Ottubru 2007 li jistabbilixxi organizzazzjoni komuni ta' swieq agrikoli u dwar dispożizzjonijiet speċifiċi għal ċerti prodotti agrikoli (Ir-Regolament Waħdieni dwar l-OKS) [1], u b'mod partikolari l-Artikoli 144(1) u 148 flimkien mal-Artikolu 4 tiegħu,

Wara li kkunsidrat id-Deċiżjoni tal-Kunsill 2007/360/KE tad-29 ta' Mejju 2007 dwar il-konklużjoni ta' Ftehimiet fil-forma ta' Minuti Maqbula rigward l-emenda tal-konċessjonijiet previsti għal-laħam tat-tjur [2], bejn il-Komunità Ewropea u r-Repubblika Federali tal-Brażil u bejn il-Komunità Ewropea u r-Renju tat-Tajlandja, skont l-Artikolu XXVIII tal-Ftehim Ġenerali dwar it-Tariffi Doganali u l-Kummerċ tal-1994 (GATT 1994), u b'mod partikolari l-Artikolu 2 tiegħu,

Billi:

(1) Skont l-Artikolu 130(2) tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007, l-importazzjonijiet fl-Unjoni għandhom ikunu amministrati permezz tal-liċenzji tal-importazzjoni. Madanakollu, sabiex jiġu evitati azzjonijiet spekulattivi li jxekklu l-fluss ta' importazzjoni, huwa xieraq li tkun amministrata l-kwota permezz tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 616/2007 [3] skont in-numru tal-ordni 09.4215 u l-Grupp Nru 5 allokati lit-Tajlandja, billi jiġu attribwiti d-drittijiet tal-importazzjoni bħala l-ewwel pass u li jinħarġu l-liċenzji tal-importazzjoni bħala t-tieni pass, kif inhu pprovdut fl-Artikolu 6(3) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 1301/2006 tal-31 ta' Awwissu 2006 li jistabbilixxi regoli komuni għall-amministrazzjoni tal-kwoti tariffarji għall-importazzjoni ta' prodotti agrikoli amministrati b'sistema ta' liċenzji tal-importazzjoni [4] [Traduzzjoni mhux uffiċjali].

(2) Il-kundizzjonijiet ġodda biex jiġu attribwiti d-drittijiet tal-importazzjoni u biex jinħarġu l-liċenzji tal-importazzjoni sussegwenti għall-kwota inkwistjoni għandhom jiġu stabbiliti, fir-rigward tal-eleġibbiltà tal-applikanti u t-tqassim tal-volumi importati għall-perjodu ta' kwota kif stabbiliti fl-Artikolu 1(1) tar-Regolament (KE) Nru 616/2007.

(3) Sabiex tkun evitata attività spekulattiva u jiġi żgurat li d-drittijiet tal-importazzjoni jingħataw lill-importaturi ġenwini, hu essenzjali li tiġi stabbilita l-kwantità ta' referenza storika tal-laħam tat-tjur importat stabbilita bħala kundizzjoni għall-applikazzjoni għad-drittijiet tal-importazzjoni f'livell xieraq.

(4) Minħabba l-kundizzjonijiet ġodda applikabbli għall-importazzjoni ta' prodotti li joriġinaw mit-Tajlandja, l-ammont tal-garanzija relatat mad-drittijiet tal-importazzjoni u l-liċenzji għandhu jiġi stabbilit f'livell xieraq biex tkun żgurata ġestjoni xierqa għall-kwoti tariffarji u biex l-operaturi jkollhom aċċess sodisfaċenti għalihom.

(5) Sabiex l-operaturi jiġu obbligati li japplikaw għal-liċenzi tal-importazzjoni għad-drittijiet kollha tal-importazzjoni allokati, għandu jiġi stabbilit li din l-obbligazzjoni tikkostitwixxi rekwiżit primarju fis-sens tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2220/85 tat-22 ta' Lulju 1985 li jistabilixxi r-regoli komuni ddettaljati sabiex tiġi applikata s-sistema tal-garanziji għall-prodotti agrikoli [5].

[1] ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.
[2] ĠU L 138, 30.5.2007, p. 10.
[3] OJ L 142, 5.6.2007, p. 3.
[4] ĠU L 238, 1.9.2006, p. 13.
[5] OJ L 205, 3.8.1985, p. 5.

(6) Il-perjodu ta' notifika stabbilit fir-Regolament (KE) Nru 616/2007 għall-awtoritajiet nazzjonali biex jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-kwantitajiet koperti mil-liċenzji maħruġa hu skedat għal stadju tard meta mqabbel mal-mument tal-ħruġ ta' liċenzji. Għall-ġestjoni tajba tal-kwota, għaldaqstant, ikun aħjar li dan il-perjodu ta' żmien għan-notifika jitressaq 'il quddiem.

(7) Biex l-operaturi u l-awtoritajiet kompetenti jkunu jistgħu jidraw is-sistema l-ġdida tal-Grupp Nru 5, ikun xieraq li dan il-perjodu ta' żmien jiġi pospost għal sottomissjoni tal-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni għall-ewwel subperjodu li jibda mill-1 ta' Lulju 2011, minn April 2011 sa Mejju 2011.

(8) Ir-Regolament (KE) Nru 616/2007 għalhekk għandu jiġi emendat skont dan.

(9) Peress li l-perjodu ta' kwota li jmiss jibda mill-1 ta' Lulju 2011, dan ir-Regolament għandu japplika minn dak il-perjodu.

(10) Il-Kumitat ta' Ġestjoni għall-Organizzazzjoni Komuni tas-Swieq Agrikoli ma tax opinjoni fiż-żmien tal-iskadenza stipulata mill-President tiegħu,

ADOTTAT DAN IR-REGOLAMENT:

Artikolu 1

Ir-Regolament (KE) Nru 616/2007 huwa emendat kif ġej:

(1) Fl-Artikolu 3, għandu jiżdied il-paragrafu li ġej:

"3. Il-kwantitajiet annwali stabbiliti għall-Grupp Nru 5 għandhom ikunu amministrati billi d-drittijiet tal-importazzjoni jiġu attribwiti bħala l-ewwel pass u l-ħruġ tal-liċenzji tal-importazzjoni bħala t-tieni pass."

(2) L-Artikoli 4, 5 u 6 huma sostitwiti b'dan li ġej:

"*Artikolu 4*

1. Għall-iskop tal-applikazzjoni tal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, fir-rigward tal-gruppi għajr dawk tal-Grupp Nru 5, l-applikanti għal-liċenzja tal-importazzjoni, x'ħin iressqu l-ewwel applikazzjoni tagħhom rigward perjodu tal-kwota partikolari, għandhom jagħtu l-prova li, matul kull wieħed miż-żewġ perjodi msemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) 1301/2006 jkunu importaw mill-anqas 50 tunnellata ta' prodotti li jkunu jaqgħu taħt l-Anness I, il-Parti XX tar-Regolament tal-Kunsill (KE) Nru 1234/2007 (*) jew il-preparazzjoni tal-kodiċi tan-NM 0210 99 39.

Għall-iskop tal-applikazzjoni tal-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, fir-rigward tal-Grupp Nru 5, l-applikanti għad-drittijiet tal-importazzjoni, x'ħin iressqu l-ewwel applikazzjoni tagħhom rigward perjodu tal-kwota partikolari, għandhom jagħtu l-prova li, matul kull wieħed miż-żewġ perjodi msemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006 jkunu importaw mill-anqas 250 tunnellata ta' prodotti li jkunu jaqgħu taħt l-Anness I, il-Parti XX tar-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jew il-preparazzjoni tal-kodiċi tan-NM 0210 99 39.

L-applikazzjonijiet għal-liċenzji għandhom ssemmu biss numru wieħed tas-serje tal-ordni indikat fl-Anness I għal dan ir-Regolament.

2. B'deroga mill-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, kif ukoll mill-ewwel subparagrafu tal-paragrafu 1 ta' dan l-Artikolu, l-applikanti għal-liċenzji tal-importazzjoni, x'ħin iressqu l-ewwel applikazzjoni tagħhom rigward perjodu ta' kwota partikolari, jistgħu wkoll jagħtu l-prova li, matul kull wieħed miż-żewġ perjodi msemmija fl-Artikolu 5 tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, ikunu ipproċessaw mill-anqas 1 000 tunnellata ta' laħam tat-tjur li jaqa' taħt il-kodiċijiet tan-NM 0207 jew 0210, għal preparazzjonijiet ta' laħam tat-tjur koperti bil-kodiċi tan-NM 1602 li jaqgħu taħt ir-Regolament (KE) Nru 1234/2007 jew għal preparazzjonijiet omoġenizzati koperti bil-kodiċi tan-NM 1602 10 00 li ma jkun fihom l-ebda laħam ieħor ħlief dak tat-tjur.

Għall-finijiet ta' dan il-paragrafu, 'proċessur' tfisser kull persuna mniżżla fir-reġistru nazzonali tal-VAT tal-Istat Membru li fih ikun stabbilit, li jagħti l-prova tal-attività tal-ipproċessar permezz ta' kwalunkwe dokument kummerċjali għas-sodisfazzjon tal-Istat Membru kkonċernat.

3. Kumpanija ffurmata permezz ta' amalgamazzjoni ta' kumpaniji li kull waħda minnhom impurtat kwantitajiet ta' referenza, tista' tuża dawk il-kwantitajiet ta' referenza bħala l-bażi għall-applikazzjonijiet tagħha.

4. B'deroga mill-Artikolu 6(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, għall-Gruppi Nri 3, 6 u 8, kull applikant jista' jressaq aktar minn applikazzjoni waħda għal-liċenzji tal-importazzjoni għal prodotti li jaqgħu fi grupp wieħed, jekk il-prodotti jkunu joriġinaw minn aktar minn pajjiż wieħed. Applikazzjonijiet separati, għal kull pajjiż tal-oriġini, għandhom jitressqu fl-istess waqt lill-awtorità kompetenti ta' Stat Membru. Għall-fini tal-kwantità massima msemmija fil-paragrafu 5 ta' dan l-Artikolu, għandhom jitqiesu bħala applikazzjoni waħda.

5. Għall-gruppi għajr dak tal-Grupp Nru 5, l-applikazzjonijiet għandhom ikopru minimu ta' 100 tunnellata u massimu ta' 10 % tal-kwantità disponibbli għall-kwota kkonċernata matul il-perjodu jew is-subperjodu kkonċernat.

Madanakollu:

(a) għall-Gruppi Nri 2 u 3, il-kwantità massima għal applikazzjonijiet għal-liċenzja jew drittijiet tal-importazzjoni għandha tkun ta' 5 % tal-kwantità disponibbli għall-kwota kkonċernata matul il-perjodu jew is-subperjodu kkonċernat;

(b) għall-Gruppi Nri 3, 6 u 8, il-kwantità minima għall-applikazzjonijiet għal-liċenzja għandha titnaqqas għal 10 tunnellati.

Għall-Grupp Nru 5, l-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni għandu jkollhom minimu ta' 100 tunnellata u massimu ta' 10 % tal-kwantità disponibbli għall-kwota kkonċernata matul is-subperjodu kkonċernat.

6. Il-liċenzji jobbligaw li l-importazzjoni ssir mill-pajjiż speċifikat, ħlief għall-Gruppi Nri 3, 6 u 8. Għall-gruppi kkonċernati minn dan l-obbligu, fil-kaxxa 8 tal-applikazzjoni għal-liċenzja u tal-liċenzja nnfisha, għandu jiġi indikat il-pajjiż tal-oriġini u l-kelma 'iva' għandha tiġi mmarkata b'salib.

7. Fil-kaxxa 20 tal-applikazzjoni għal-liċenzja u l-liċenzja għandha titniżżel waħda mill-entrati mniżżla fl-Anness II, il-Parti A.

Fil-kaxxa 24 tal-liċenzji għandha titniżżel waħda mill-entrati elenkati fl-Anness II, il-Parti B.

Fil-kaxxa 24 tal-liċenzji għall-Gruppi Nri 3 u 6, għandha titniżżel waħda mill-entrati mniżżla fl-Anness II, il-Parti C.

Fil-kaxxa 24 tal-liċenzji għall-Grupp Nru 8, għandha titniżżel waħda mill-entrati mniżżla fl-Anness II, il-Parti D.

Artikolu 5

1. L-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni għall-Grupp Nru 5 u għal-liċenzji tal-importazzjoni għall-gruppi l-oħra jistgħu jitressqu biss fl-ewwel sebat ijiem tat-tielet xahar qabel kull subperjodu, jew għall-Grupp Nru 3 fl-ewwel sebat ijiem tat-tielet xahar qabel il-perjodu tal-kwota.

Madanakollu, l-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni għall-Grupp Nru 5 għas-subperjodu li jibda mill-1 ta' Lulju 2011 jistgħu jitressqu biss fl-ewwel sebat ijiem ta' Mejju 2011.

2. Mat-tressiq ta' applikazzjoni għal liċenzja, għandha tiġi ddepożitata garanzija ta' EUR 50 għal kull 100 kilogramma għal gruppi minbarra l-Grupp Nru 5. Madanakollu, għall-applikazzjonijiet għal-liċenzji li jikkonċernaw il-Gruppi Nri 1, 4 u 7, il-garanzija għandha tiġi stabbilita għal EUR 10 kull 100 kilogramma u għall-applikazzjonijiet għad-drittijiet tal-importazzjoni għall-Grupp Nru 5, il-garanzija għandha tkun stabbilita għal EUR 6 kull 100 kilogramma.

3. Sa mhux aktar tard mill-14 tax-xahar li fih jitressqu l-applikazzjonijiet, l-Istati Membri għandhom jikkomunikaw lill-Kummissjoni l-kwantitajiet totali li għalihom ikunu saru applikazzjoniiet f'kull grupp, analizzati skont l-oriġini u espressi f'kilogrammi.

4. Għandhom jingħataw id-drittijiet tal-importazzjoni u l-liċenzji għandhom jinħarġu mit-23 jum tax-xahar li fihom l-applikazzjonijiet jiġu sottomessi u mhux aktar tard mill-aħħar jum ta' dak ix-xahar. Id-drittijiet tal-importazzjoni għandhom ikunu validi mill-ewwel jum tas-subperjodu li fih tkun tressqet l-applikazzjoni, u sat-30 ta' Ġunju tal-istess perjodu ta' importazzjoni u dawn mhumiex trasferibbli.

5. Għall-Grupp Nru 5, l-applikazzjonijiet għal-liċenzja jistgħu jitressqu biss fl-Istat Membru fejn l-applikant ikun applika u kiseb id-drittijiet tal-importazzjoni. Għal dan il-grupp, il-liċenzji tal-importazzjoni għandhom jinħarġu mal-applikazzjoni minn u f'isem l-operatur li kiseb id-drittijiet tal-importazzjoni.

Għall-Grupp Nru 5 l-operatur għandu jiddepożita garanzija ta' EUR 75 kull 100 kilogramma malli tinħareġ il-liċenzja tal-importazzjoni. Kull ħruġ ta' liċenzja tal-importazzjoni għandha tirriżulta fi tnaqqis korrispondenti fid-drittijiet tal-importazzjoni miksuba u l-garanzija għad-drittijiet tal-importazzjoni skont il-paragrafu 2 għandha tiġi rrilaxxata proporzjonalment mingħajr dewmien.

6. L-applikazzjonijiet għal-liċenzji tal-importazzjoni għandhom ikopru l-kwantità totali tad-drittijiet tal-importazzjoni allokati. Dan l-obbligu għandu jikkostitwixxi rekwiżit primarju skont it-tifsira tal-Artikolu 20(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KEE) Nru 2220/85 (**)

Artikolu 6

1. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni:

(a) għall-Gruppi għajr dak tan-Nru 5 u mhux aktar tard mill-għaxar jum tax-xahar wara x-xahar li fih jiġu sottomessi l-applikazzjonijiet, tal-kwantitajiet koperti mil-liċenzji li jkunu ħarġu;

(b) għall-Gruppi Nru 5 u mhux aktar tard mill-għaxar jum tax-xahar wara kull subperjodu, bil-kwantitajiet koperti mil-liċenzji li jkunu ħarġu matul dak is-subperjodu.

2. L-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni, qabel tmiem ir-raba' xahar wara kull perjodu annwali, bil-kwantitajiet effettivament imqiegħda fiċ-ċirkolazzjoni ħielsa skont dan ir-Regolament matul il-perjodu kkonċernat.

3. B'deroga mit-tieni subparagrafu tal-Artikolu 11(1) tar-Regolament (KE) Nru 1301/2006, l-Istati Membri għandhom jinnotifikaw lill-Kummissjoni bil-kwantitajiet koperti minn liċenzji tal-importazzjoni mhux użati jew parzjalment użati, u li jikkorrispondu għad-differenza bejn il-kwantitajiet mdaħħla fuq wara tal-liċenzji tal-importazzjoni u l-kwantitajiet li għalihom ikunu nħarġu.

(a) l-ewwel darba flimkien man-notifiki msemmija fl-Artikolu 5(3) ta' dan ir-Regolament fir-rigward tal-applikazzjonijiet ippreżentati għall-aħħar subperjodu tal-perjodu annwali tal-kwota;

(b) it-tieni u l-aħħar darba sa tmiem ir-raba' xahar ta' wara t-tmiem ta' kull perjodu annwali għal kwantitajiet li ma jkunux għadhom ġew innotifikati fiż-żmien tal-ewwel notifika pprovdut fil-punt (a).

Għall-Grupp Nru 3, ma għandhiex tapplika n-notifika msemmija fil-punt (a) tal-ewwel subparagrafu.

4. Il-kwantitajiet koperti mill-paragrafi 1 u 3 għandhom jiġu espressi f'kilogrammi u disaggregati skont il-grupp Il-kwantitajiet koperti mill-paragrafu 2 għandhom jiġu espressi f'kilogrammi u disaggregati skont il-grupp u l-oriġini.

(*) ĠU L 299, 16.11.2007, p. 1.
(**) ĠU L 205, 3.8.1985, p. 5."

(3) Fl-Artikolu 7, il-paragrafu 1 huwa emendat kif ġej:

(a) it-tieni subparagrafu huwa mħassar;

(b) is-subparagrafu li ġej hu miżjud:

"Madanakollu, għall-Grupp Nru 5 l-liċenzji għandhom ikunu validi għal 15-il jum ta' xogħol mid-data proprja tal-ħruġ tal-liċenzji, skont l-Artikolu 22(2) tar-Regolament tal-Kummissjoni (KE) Nru 376/2008 (*). Id-drittijiet tal-importazzjoni għandhom ikunu validi mill-ewwel jum tas-subperjodu li għalih tkun tressqet l-applikazzjoni, u sat-30 ta' Ġunju tal-istess perjodu ta' kwota.

(*) ĠU L 114, 26.4.2008, p. 3."

Artikolu 2

Dan ir-Regolament għandu jidħol fis-seħħ fis-seba' jum wara l-pubblikazzjoni tiegħu f'*Il-Ġurnal Uffiċjali tal-Unjoni Ewropea*.

Ir-Regolament għandu japplika għall-perjodu ta' kwota li jibda fl-1 ta' Lulju 2011.

Dan ir-Regolament għandu jorbot fl-intier tiegħu u japplika direttament fl-Istati Membri.

Magħmul fi Brussell, is-16 ta' Marzu 2011.

Għall-Kummissjoni
Il-President
José Manuel BARROSO